

**Oil System Cleaner**

Data di revisione: 19.05.2022

N. del materiale: 1303

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Oil System Cleaner

UFI: 5MD9-7UV4-7XGC-65P6

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Detergente liquido

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	CTP GmbH	
Indirizzo:	Saalfelder Strasse 35h	
Città:	D-07338 Leutenberg	
Telefono:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
E-Mail:	msds@bluechemgroup.com	
Persona da contattare:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefono: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)**Ulteriori dati**

COD.: 33018, 33010, 33013, 33014, 33016, 33019

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**Asp. Tox. 1; H304  
Lact.; H362  
Aquatic Chronic 3; H412

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics  
Chlorparaffines C14-C28**Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H362	Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P260	Non respirare Vapore./Aerosol.

**Oil System Cleaner**

Data di revisione: 19.05.2022

N. del materiale: 1303

Pagina 2 di 9

P263	Evitare il contatto durante la gravidanza e l'allattamento.
P270	Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
P301+P310	IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P331	NON provocare il vomito.
P405	Conservare sotto chiave.
P501	Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

**Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml**
**Avvertenza:** Pericolo

**Pittogrammi:**

**Indicazioni di pericolo**

H304-H362-H412

**Consigli di prudenza**

P101-P102-P301+P310-P331-P405-P501

**2.3. Altri pericoli**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**
**3.2. Miscele**
**Caratterizzazione chimica**

Componenti antiattrito  
 Detergenti, Disperdenti  
 Combinazione di principi attivi sintetica  
 Sostanza che protegge dalla corrosione

**Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			95 - < 100 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28			1 - < 5 %
	287-477-0		01-2119519269-33	
	Lact., Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H362 H400 H410 EUH066			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Oil System Cleaner**

Data di revisione: 19.05.2022

N. del materiale: 1303

Pagina 3 di 9

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
		Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA	
64742-48-9	918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics	95 - < 100 %
		dermico: DL50 = > 5000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 5000 mg/kg	
85535-85-9	287-477-0	Chlorparaffines C14-C28	1 - < 5 %
		per inalazione: CL50 = 48170 mg/l (vapori); dermico: DL50 = 4000 mg/kg; per via orale: DL50 = 4000 mg/kg	

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**
**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**
**In seguito ad inalazione**

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda.

**In seguito a contatto con la pelle**

Togliersi immediatamente vestiti contaminati, compresi biancheria e scarpe.

Dopodiché sciacquare con: Acqua e sapone.

In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Non indossare le lenti a contatto

Sciacquare bene con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Dopo l'assunzione di quantità elevate: Consultare il medico.

**In seguito ad ingestione**

Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). Consultare il medico.

NON provocare il vomito.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.

Irritante per gli occhi: possibile irritazione.

In caso di ingestione: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Attenzione: pericolo d'inalazione

**SEZIONE 5: misure antincendio**
**5.1. Mezzi di estinzione**
**Mezzi di estinzione idonei**

Estintore a polvere. Sabbia. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). schiuma resistente all'alcool.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Possibile la formazione di composti pericolosi

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

**Ulteriori dati**

In caso d'incendio, raffreddare i contenitori in pericolo con dell'acqua.

Eliminare gas, vapori e fumo spruzzando dell'acqua

Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**
**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

**Oil System Cleaner**

Data di revisione: 19.05.2022

N. del materiale: 1303

Pagina 4 di 9

**Informazioni generali**

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Eliminare gas, vapori e fumo spruzzando dell'acqua

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica****Altre informazioni**

Evitare la dispersione su superfici (attraverso per esempio arginare o arrestare l'olio)

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Nessun dato

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

La sostanza dovrebbe essere maneggiata solo all'interno di impianti e sistemi chiusi. Vapori/aerosoli devono essere aspirati direttamente al posto in cui si sono formati.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

**Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Non conservare a temperature sopra i: 50 °C

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

**7.3. Usi finali particolari**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)**

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/ml	Categoria	Provenienza
64742-48-9	Naphta lourd (pétrole), hydrotraité	50	300		VME 8 h	a
		100	600		VLE courte durée	

**Oil System Cleaner**

Data di revisione: 19.05.2022

N. del materiale: 1303

Pagina 5 di 9

**8.2. Controlli dell'esposizione****Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****Protezioni per occhi/volto**

Utilizzare occhiali protettivi a chiusura ermetica (EN 166)

**Protezione delle mani**

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: NBR (Caucciù di nitrile). FKM (Caucciù di fluoro (Viton)). (EN374)

**Protezione della pelle**

Indossare un adeguato abbigliamento protettivo secondo la EN 465.

**Protezione respiratoria**Areare bene, se si producono fumi e vapori  
In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	verde
Odore:	aromatico

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	180 - 220 °C
---	--------------

Punto di infiammabilità:	> 61 °C
--------------------------	---------

Temperatura di autoaccensione:	> 200 °C
--------------------------------	----------

Idrosolubilità: (a 20 °C)	insolubile
------------------------------	------------

**Solubilità in altri solventi**

Solventi organici

Pressione vapore: (a 20 °C)	20 hPa
--------------------------------	--------

Densità (a 20 °C):	0,790 - 0,820 g/cm <sup>3</sup>
--------------------	---------------------------------

**9.2. Altre informazioni****Altre caratteristiche di sicurezza**

Nessun dato

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.2. Stabilità chimica**

Non si verifica decomposizione con corretto utilizzo

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**Utilizzare il materiale soltanto in posti senza fuoco acceso ed altre fonti infiammabili.  
Non si verifica decomposizione con corretto utilizzo**10.5. Materiali incompatibili**

Agenti ossidanti. Acido, concentrato. Alkali (basi), concentrato.

**Oil System Cleaner**

Data di revisione: 19.05.2022

N. del materiale: 1303

Pagina 6 di 9

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono conosciuti residui di decomposizione pericolosi

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**
**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
**Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	orale	DL50 > 5000 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 > 5000 mg/kg	Coniglio		
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28				
	orale	DL50 4000 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 4000 mg/kg	Ratto		
	inalazione (1 h) vapore	CL50 48170 mg/l	Ratto		

**Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno. (Chlorparaffines C14-C28)

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**11.2. Informazioni su altri pericoli**
**Altre informazioni**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**
**12.1. Tossicità**

**Oil System Cleaner**

Data di revisione: 19.05.2022

N. del materiale: 1303

Pagina 7 di 9

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	1000	96 h	Oncorhynchus mykiss	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	1000	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28					
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r	3,2 mg/l	96 h	Alghe	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Lieve potenziale d'accumulazione biologico

**12.4. Mobilità nel suolo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**12.7. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**
**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**
**Informazioni sull'eliminazione**

- Non smaltire con i rifiuti domestici
- Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.
- Concordare le modalità di smaltimento con la relativa ditta
- Deve essere sottoposto a un trattamento speciale dagli enti predisposti

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

- Svuotare completamente il contenitore
- Non forare, tagliare o saldare i contenitori non puliti. (Pericolo di esplosione.)

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**
**Trasporto stradale (ADR/RID)**

- 14.1. Numero ONU:** -
- 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -
- 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -
- 14.4. Gruppo di imballaggio:** -



## Scheda di dati di sicurezza

bluechem   
GROUP

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Oil System Cleaner

Data di revisione: 19.05.2022

N. del materiale: 1303

Pagina 8 di 9

#### Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### Trasporto fluviale (ADN)

##### Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### Trasporto per nave (IMDG)

##### Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

##### Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Regolamentazione UE

Autorizzazioni (REACH, allegato XIV):

Sostanze estremamente preoccupanti, SVHC (REACH, articolo 59):

Chlorparaffines C14-C28

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 28, Iscrizione 75

2010/75/UE (VOC): 96,5 % (762,35 g/l)

2004/42/CE (VOC): 96,5 % (762,35 g/l)

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

##### Ulteriori dati

Contiene:

> 30 % idrocarburi, alifatico.

##### Regolamentazione nazionale

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

È stata condotta una valutazione della sicurezza della sostanza per le seguenti sostanze in questa miscela:

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Chlorparaffines C14-C28

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Modifiche

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:  
2,8,11,12,15.



## Scheda di dati di sicurezza

bluechem   
GROUP

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Oil System Cleaner

Data di revisione: 19.05.2022

N. del materiale: 1303

Pagina 9 di 9

#### Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

##### [CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Asp. Tox. 1; H304	Metodo di calcolo
Lact.; H362	Metodo di calcolo
Aquatic Chronic 3; H412	Metodo di calcolo

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H362	Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### Ulteriori informazioni

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*